

skikkað til at elva manni til fleiri royndir tann vegin.

— Føroya Fiskimannafelag vendi sær so til sín sakførara og bað hann roynd at fáa í lag eina ráðagerð við sakføraran fyri »Felag fyri Trolarar og Garnskipe«, men eisini hendan vegin miseydnadist royndin í fyrstu atlogu, sum var telefonisk. At endurnýggja aftursvarið, hann fekk, skulu vit lata vera við.

Tingest vendi sakførari okkara sær aftur skrivliga til »Felag fyri Trolarar og Garnskipe« við brævi av 28/11; men svar kom einki fyrr enn 22/12; tá kom ta svar, at stjórnin hevði havt fund og samtykt, at trolaraeigararnir hildu seg ikki vera forar fyri lata meira í løn til fólk, enn latið varð, og tilloegð vóru hesi visu orð (kapitalistisk sæð):

»Trolaraeigararnir halda, at tann lønsáttmálin, sum nú er galdandi, gevur fólkinum tilsvarendi útbýti, sum eigararnir fáa, tá ið trolararnir gera góðan marknað.«

ad. 4. Hesin spurningur er ikki so lættur at svara uppá. Táð er okkum ikki kunnugt, hvussu mangir fiskimenn og hvørjir roynd at ganga uttan um organisatiónirnar; men at teir eru nakrir, ivast eingin um. At ein ella annar kann siggja sær persónliga ein vinning av tí, kann eisini vera; men at tilfikir atburður er svik ímóti sínum kammerátum, at í síða enda eisini svik ímóti sær sjálvum er vist nokk.

Hendan er stóðan: Millum fiskimannafelagið og trolaraeigarafelagið er ein sáttmáli fyri 1939-40; men tá reiðararnir ikki hava hildið hann viðvíkjandi vegin av saltfiski frá borði, kann hann valja vera galdandi longur. Viðvíkjandi saltfiskaveiðu hevur F. F. eina bráðfengis samtykt við trolaraeigarafelagið, og tá nú hetta felagið avvisur ráðagerð við F. F., má tað haldast, at útlit er til verkfall, um trolaraeigarnir ætla at standa innafyrir F. F. framvegis.

Føroya Fiskimannafelag.

„Undir følskum heiti.“

So lætt frammanundan seinastu fólkatingsvalsátakveðingini kom »Dimmalætting« fram við eini hárræisandi grein, sum hon gav heiðursvirskriftina »Halv Snes socialdemokratiske Valglogne«, at vit valla fingur stundir at endurprenta okkara uppskot á tingi. Men vit prógvaðu til fullnar, at vit høvdu sagt hvørt einasta orð satt. Harvið var

samtundis prógvað, at sambandsblaðið hevði roynt at lofta sær við frekum ósannindum, og at greinin rættiliga skuldi itíð: »Halv Snes sambandske Valglogne.«

Nú stendur aftur val fyri durum, og sambands-, sjálfstýris- og vinnuflokkspolitikkurin er aftur í teim trøngu skónum at noyðast at standa til svars fyri politikkin í teim farnu árunum. Ilt er við at gera hjá hesum flokkum, og sambandið veit sær eingi ráð uttan at træta javnaðarmenn til lygns. Í sambandsblaðnum skivar ein sambandsmaður soleiðis grein, ið hann nevnr: »Undir følskum heiti« Hann vil í henni gera tað til lygn, at tað vóru javnaðarmenn, ið reistu og hardast bardust fyri teim báðum málunum: »jardareforminum« og »hjálpargrunninum«.

Henda greinin er av sama slag sum »Dimmalættingar« »Halv Snes socialdemokratiske Valglogne«. Men sum tá, so nú: Vit træstast ikki í leysari luft. Vit lata kennsgeringarnar tala við at visa á og endurprenta hin óroyngjandi vitnisburðin:

Uppskotini í lögtingsfóðindum, sí aðrastaðni í blaðnum.

Kríggs- umstøðurnar.

Allur heimurin undrast á, hvussu væl Finnendingar standa seg í stríðnum móti hinum ovurstóra Ruslandi, ið sigst at hava heimsins stórsta her og flogskipaflota. Eingin ivast í, at Finnendingar klára at verja land sitt í vetur og nakað inn í várið, í veðurlagið er teim ein frálíkur partamaður. — Tann kuld, ið hevur valdað har eysturi, hevur ikki einans verið teim russisku hermonnum meinar, men hevur tarnað allari kríggssforslu teirra so nógv, at teir næstan ikki hava fingið nýtt læt og ógildu nøgdir, teir hava av stríðsvognum og øðrum mekaniskum vápnunum. At teir hava gjørt so lítið brúk av flugvumaskinum sínum til oyðan at finskum býum, skyldast óivað eina mest, at veðurlagið hevur verið so vánaligt, at øll flugving hevur vera hettislig.

Finnendingar verða sjálvandi eisini nógv tarnaðir av kulda, men teir tola hann betri enn Russarnir og hava harvið ein fyrirum, sum teir talsterkaru Russarnir tó máttu kunna viga upp — men teir verja foðilandið, og tað er í sær sjálvum ein stór moralsk styrki.

Ítin reyði herurin hevur roynt nógv so hvassar atsóknir í Káraleni, men hevur stóðugt verið atfurrikinn. Undir hesum at-

sóknum hava Russar havt stór mannafall.

Norðanfyrir Ladoga-vatnið hava Finnendingar brotið inn um hitt russiska landamarkið, og teir tykjast hava í ættan at bróta seg fram at Murmansk-jarnbreytini fyri at avskera Rusland frá síni einastu ísfrú havn fyri norðran.

40 enskar og 10 ítalskar flugvumaskinur komu um dagarnar til Finnlands.

Hundraðvís av sjálvkravdum hermonnum eru komnir til Finnlands ella eru á veg hagar, flestir úr Norðanlondunum og Ameríku. Um dagirnar fóru 2 danskir flugvolytnantar til Svørikis at ferðast. Teir komu ikki heim aftur — vóru farnir til Finnlands fyri at lutlaka í stríðnum. 2000 Italiarmenn hava søkt um loyvi at fara til Finnlands at stríðast móti Ruslandi.

Við týsk-franska landamarkið er eingin broyting. Fáir og smáir hava samanbrestirnar verið har á leiðini, og einstakar flogferðir hava verið gjørdar inn yvir fígginða land.

Har aftur ímóti er ein hópur av farmaskipum søktur í hesi vikuni, og mangir sjómenn hava latið liv. Millum tey farnu er danska skipið »Hanna«. Ein ungur Føroyingur, J. Michelsen úr Vági var stýrimaður á hesum skipi. Hann er millum teir, ið ikki spurdust aftur í aftur.

Tíðindi.

Gudstænasta.

Sunnudagin millum jóla og nýggjárs (kollekt fyri kirkjuna) og nýggjársaftan kl. 11 heldur Joensen, prestur, gudstænastu í Havnar kirkju.

Nýggjársdag heldur J. Dahl, próstur, gudstænastu í Havnar kirkju (kollekt fyri hitt danska bibluselskapið).

Sama dag heldur Joensen, prestur, gudstænastu í Kalbaks kirkju.

Nýggjárskvöld kl. 6 heldur J. Dahl, próstur, gudstænastu í Havnar kirkju.

Hjálpin til Finnlands.

Í gjár varð upprópið um hjálpin til Finnlands útborið í Havn, og longu sama dag var ein gáva uppá 200 kr. innkomin — ein góð byrjan.

Vit kunna annars siga frá, at innsamlingin av klæðum ikki einans er ætlað at umfata brúkt plagg. Nevndin tekur við takksemi eisini ímóti nýggjum klæðum, virkað úr føroyskari ull, t. d. vottum, trøygjum o. a. Kvinnur um alt Føroya land áttu at komin saman um kvöldini í heimbygdum sínum fyri í felag at bundið nakrar lutir at sent teim neyðstaddu í Finnlandi.

AKTIESELSKABET FØROYA BANKI

Hovedkontor:
THORSHAVN

Stiftet 1906.

Afdeling:
TRANGISVAAG

AKTIEKAPITAL OG RESERVER KR. 900.000.

Bankforretninger af enhver Art udføres.

Kontortid 11—3. Lørdag 11—2.

SKÓTOY, SOKKAR OG UNDIRKLÆÐIR
GOTT OG BILLIGT
NIC. JOENSEN Telefon 15

Javnaðarmenn

eiga at styðja felagsskapin við at melda seg inn í javnaðarmannafelagini.

Teir, ið ynskja at gerast limir í
Suðurstreymoyar Javnaðarfelag

biðjast venda sær til kassameistarann
J. P. Henriksen, Tórshavn.

Biografteatrene.

Paa Grund af de ekstra store Udgifter vedrørende Forsendelse af Filmen saasom Krigsforsikring, Fragt m. m. forhøjes Billetpriserne fra og med 1. Januar 1940 fra 1 Kr. til 1 Kr. 20 Øre. Børnebilletterne uforandret.

Havnar Bio.

Føroya Bio.

Ferskt lambskjøt

gott føroyskt oksakjøt, kálvakjøt og nýtt lambskjøt

fæst hjá

Telf. 89.

J. Lambaa.

Telf. 89.

Føroyingar! veitið Finnendingum ta hjálpin, tit eru mentir! Eingin nýttist at ivast í, at hjálpin tykkara kemur væl við.

Grind í Sandvík.

Tollaksmessuafan fingur Sandvíkarmenn eina óvæntaða jólagávu, eina grind uppá 120 hvalir.

2 saltðamparar.

1 kolabátur og 1 fiskabátur hava nú í eitt koyr verið á Tvoroyri. Tað hjálpti eitt sindur uppá arbeidsløysið — og kom væl við nú líka uppundir jól.

Konsertin.

Sangkórini av Toftum høvdu 2. jóladag konsert í fimleikarhøllini í Havn. Har vóru barnakór, mannskór og blandað kór. Konsertin varð ófara væl fagnað av áhoyrarunum.

Peningurin, ið inn kom, varð latin til Grunnin fyri óarbeiðisforar fiskimenn.

Fiskiskapurin

hevur ikki verið góður í Suðuroynni í seinastuni. Hjá sunnanoyggjarmonnum hevur roynd betur.

Jarðskjálvti í Turkínum.

Um dagirnar var jarðskjálvti á Balkan. Turkíð var hardest rakt av skjálvtanum. Har rokna teir við, at o. u. 8000 menniskju lótu liv og annaðslíkt hevur nú ikki tak yvir høvðið. Húsaskaði og annað virðistap kann enn ikki metast álitandi; men tað er kortini vist, at skaðin verður mettur til mangar milliónur krónur.